KEL-FLEX PU ZWART
Artikel: 1526462 t/m 1526465

NL GEBRUIKSAANWIJZING

Deze handschoenen zijn ontworpen om de handen of delen van de handen te beschermen tegen mechanische risico's. Ze voldoen aan de Europese Verordening (EU) 2016/425 betreffende de Persoonlijke Beschermingsmiddelen (PBM) en voldoen tevens aan de Europese normen die op deze handschoenen van toepassing zijn. Gebruik deze handschoenen niet bij chemische producten. De handschoenen mogen niet gebruikt worden bij het werken met gekartelde tanden van messen en wanneer de kans bestaat dat ze gegrepen worden door bewegende delen als ze beschikken over een hoge scheurweerstand. Ook mogen ze niet gebruikt worden bij het werken met open vuur wanneer de uitslag 1 of 2 is onder A van de EN 407:2004 norm. Beschermingsniveaus gelden alleen voor het gedeelte waar het leder of de coating aan de buitenzijde zich bevindt.

Voor zover bekend bevatten deze handschoenen geen bestanddelen die allergieën op kunnen wekken. Bepaalde handschoenen kunnen echter bestanddelen bevatten (zoals latex) waarvan gekend is dat ze eventueel allergieën kunnen veroorzaken bij personen met een latex allergie en personen die er gevoelig voor zijn. Indien er een allergische reactie op zou treden, neem dan direct contact op met een arts.

EN 388:2016: Vanwege het bot worden van het mes bij de snijproef, is de coupetest slechts indicatief terwijl de TDM test de juiste bescherming aangeeft. De handschoen kan dan zijn isolerende eigenschappen verliezen indien er geen niveau 1 behaalt wordt voor waterpenetratie.

Type B lashandschoenen conform de EN12477:2001+ A1:2005 worden aangeraden indien een hoge vingergevoeligheid vereist is zoals bijvoorbeeld TIG lassen. Type A lashand-schoenen worden aanbevolen voor andere lasprocessen. Op dit moment is er geen standaard test methode voor de detectie van U.V. penetratie van materialen voor handschoe-nen voorhanden, maar de actuele methode voor de opbouw van een lashandschoen zal normaal gezien geen penetratie van U.V. stralen toelaten.
Bij lasinstallaties is het niet mogelijk om alle onderdelen af te schermen tegen direct contact wegens operationele redenen. Handschoenen bestaan uit twee of meer lagen, betekent niet noodzakelijk dat het prestatieniveau voor de buitenste laag geldt. Voor handschoenen uit twee of meer lagen geldt het prestatieniveau enkel voor de volledig intacte handschoen. Ook mogen ze niet gebruikt worden bij het werken met open vuur wanneer de uitslag 1 of 2 is onder A van de
EN 407:2004 norm.

Controle: Controleer de handschoenen altijd voor elk gebruik of er geen visuele beschadigingen of gebreken zijn, zoals gaatjes, scheuren, haperingen en verkleuring. Bij twijfel moet de handschoen altijd vernietigd en vervangen worden.Gebruikte handschoenen kunnen vervuild zijn met besmettelijke of andere gevaarlijke stoffen. Respecteer bij de verwerking ervan de plaatselijke voorschriften. Storten en verbranden mag alleen in gecontroleerde omstandigheden.

Opslagvoorschriften: De handschoenen dienen op een schone, koele en droge plaats en niet gecomprimeerd te worden bewaard in de originele verpakking. Stel de handschoenen niet bloot aan direct zonlicht. Let er op dat de verpakking en de handschoenen bij het versturen niet beschadigd worden.

Reiniging: Deze handschoenen zijn niet wasbaar. Voor meer informatie hierover kunt u de fabrikant raadplegen.

Markering handschoen: Op het etiket/label in de handschoenen of op de verpakking staan de nodige gegevens vermeld voor de traceerbaarheid van de handschoenen: Artikelnummer/P.O. nummer/productiedatum.

Test instituut: Deze handschoenen zijn gecertificeerd door: CTC Lyon, 4 rue Hermann Frenkel, 69367
Lyon cedex 07 - FRANCE, Tel.: + 33 (0)4 72 76 10 10 Fax:
+33 (0)4 72 76 10 00, ctclyon@ctcgroupe.com. Notified Body 0075.

Conformiteitsverklaring: Voor een kopie van de conformiteitsverklaring verwijzen wij u graag door naar de volgende weblink, of scan de QR code:

Verklaring pictogrammen

EN388:2016 — **Bescherming tegen mechanische risico's**
abcdefx0
A = Schuurweerstand (0-4)
B = Snijweerstand (0-5)
C = Scheurweerstand (0-4)
D = Perforatie-weerstand (0-4)
E = Snijweerstand volgens ISO 13997 (A-F)
F = Impact weerstand (optioneel) (P=Passed)
X = Controle niet uitgevoerd of niet toepasbaar
0 = De handschoen valt onder het minimale prestatieniveau voor het desbetreffende individuele gevaar.Hoe hoger de prestatieklasse, hoe hoger de beschermingsfactor.

EN511:2006 — **Bescherming tegen koude**
abc
A = Stralingskoude (0-4)
B = Contactkoude (0-4)
C = Waterdichtheid (0-1)

EN407:2004 — **Bescherming tegen hitte**
abcdef
A = Ontvlambaarheid (0-4)
B = Contacthitte (0-4)
C = Convectiehitte (0-4)
D = Stralingshitte (0-4)
E = Kleine druppels gesmolten metaal (0-4)
F = Grote hoeveelheden gesmolten metaal (0-4)

EN12477:2001+A1:2005
Type A = voor laswerkzaamheden op hoge temperatuur (MIG/MAG)
Type B = voor laswerkzaamheden op lage temperatuur (TIG)

Fabrikant:
Ferney® P.O. Box 24 • 1700 AA • Heerhugowaard
The Netherlands • Tel.+31 (0)72 - 576 50 00

Voor meer informatie kunt u contact opnemen met de fabrikant.
Zoals alle PBM beschermt dit product u nooit tegen alle risico's.
Raadpleeg altijd uw risicoanalyse voor u aan het werk gaat.
De fabrikant kan niet aansprakelijk worden gesteld voor schade, in welke vorm dan ook, in geval van oneigenlijk of onjuist gebruik van de handschoenen en wanneer niet in overeenstemming met de voorschriften in deze gebruiksaanwijzing wordt gehandeld.

EN 420:2003+A1:2009

kelfort.nl/documentatie/conformiteitsverklaringen

EN INSTRUCTIONS FOR USE

These gloves were designed to protect hands or parts of hands against mechanical risks. They comply with European Regulation (EU) 2016/425 concerning Personal Protective Equipment (PPE) and also comply with the European standards that apply to these gloves.

Do not use these gloves when working with chemical products. The gloves may not be used when working with serrated teeth of knives and when there is a probability that they are grabbed by moving parts when they have a large tear resistance. They may also not be used when working with open fire when the result is 1 or 2 under A of the EN 407:2004 standard. Protection levels only apply to the part where the leather or the coating is located on the outside.

As far as we know, these gloves do not contain components that could cause allergies. Certain gloves could, however, contain components (such as latex) of which it is known that they could cause allergies with persons who have a latex allergy and persons who could be sensitive to it. If an allergic reaction should occur, immediately contact a doctor.

EN 388:2016: Considering the blade becomes blunt during the cutting test, the Coup test is only an indication while the TDM demonstrates the actual protection. The glove can lose its insulating properties if level 1 is not achieved for water penetration.

Type B welding gloves in accordance with EN 12477:2001 +A1:2005 are recommended if a high fingertip sensitivity is required, e.g. TIG welding. Type A welding gloves are recommended for other welding processes.

At this moment there is no test method available for detecting U.V. penetration of glove materials, but the current method of structuring welding gloves will normally not allow U.V. ray penetration.

For operational reasons, it is not possible at welding systems to guard all components against direct contact. Gloves consist of two or more layers. This does not necessarily mean that the performance level applies to the outer layer. For gloves made of two or more layers, the performance level only applies to the fully intact glove. Neither may they be used while working with a naked flame when the result is 1 or 2 under A of the EN 407:2004 standard.

Check: Always check the gloves prior to each use for visual damages or defects, such as holes, tears, faults and discolouration. In case of doubt, the gloves must always be destroyed and replaced.
Used gloves can be contaminated with contagious or other hazardous substances. When processing them, always observe local regulations. Dumping and incineration are only allowed under controlled conditions.

Storage instructions: The gloves must be stored on a clean, cool and dry location, without being compressed and in the original packaging. Do not expose the gloves to direct sunlight. Make sure the packaging and the gloves are not damaged during shipment.

Cleaning: These gloves cannot be washed. For more information about this, please consult the manufacturer.

Marking glove: The label in the gloves or the packaging contains the necessary data for the traceability of the gloves: Item number/P.O. number/production date.

Test agency: These gloves are certified by:
CTC Lyon, 4 rue Hermann Frenkel, 69367
Lyon cedex 07 - FRANCE, Tel.: + 33 (0)4 72 76 10 10 Fax:
+33 (0)4 72 76 10 00, ctclyon@ctcgroupe.com. Notified Body 0075.

Declaration of conformity
For a copy of the declaration of conformity we would like to refer you to the following web link, or scan the QR code:

Explanation of symbols

EN388:2016 — **Protection against mechanical risks**
abcdefx0
A = Abrasion resistance (0-4)
B = Cut resistance (0-5)
C = Tear resistance (0-4)
D = Perforation resistance (0-4)
E = Cutting resistance according to ISO 13997 (A-F)
F = Impact resistance (optional) (P=Passed)
X = Check not performed or not applicable
0 = The glove falls below the minimum performance level for the relevant individual hazard. The higher the performance class, the higher the protection factor.

EN511:2006 — **Protection from cold**
abc
A = Radiation cold (0-4)
B = Contact cold (0-4)
C = Watertightness (0-1)

EN407:2004 — **Protection against heat**
abcdef
A = Flammability (0-4)
B = Contact heat (0-4)
C = Convection heat (0-4)
D = Radiation heat (0-4)
E = Small drops of molten metal (0-4)
F = Large quantities of molten metal (0-4)

EN12477:2001+A1:2005
Type A = for use during welding work at high temperature (MIG/MAG)
Type B = for use during welding work at low temperature (TIG)

Manufacturer:
Ferney® P.O. Box 24 • 1700 AA • Heerhugowaard
The Netherlands • Tel.+31 (0)72 - 576 50 00

For more information, please contact the manufacturer.
As with all PPE, this product can never protect you against all risks.
Always consult your risk analysis before you start working.
The manufacturer cannot be held liable for any damage, in whatever form, in case of an improper or incorrect use of the gloves and when users are not acting in accordance with the instructions in this user manual.

EN 420:2003+A1:2009

kelfort.nl/documentatie/conformiteitsverklaringen

KEL-FLEX PU ZWART
Artikel: 1526462 t/m 1526465

FR MODE D'EMPLOI

Ces gants sont destinés à vous protéger les mains ou parties de mains contre les risques mécaniques. Ils sont conformes à la Règlement Européen (EU) 2016/425 relative aux Équipements de Protection Individuelle (EPI), ainsi qu'aux normes européennes auxquelles ces gants sont soumis.

N'utilisez pas ces gants pour travailler avec des produits chimiques. Ces gants ne peuvent pas être utilisés pour travailler avec des couteaux dentelés et, s'ils présentent une grande résistance au déchirement, lorsqu'il existe un risque de coincement dans des pièces mobiles. Ils ne peuvent pas non plus être utilisés pour travailler avec une flamme nue si le résultat est de 1 ou 2 inférieur à A de la norme EN 407:2004. Les niveaux de protection ne s'appliquent qu'à la partie du gant couverte de cuir et de revêtement.
Au meilleur de nos connaissances, ces gants ne contiennent pas de composants allergènes. Certains gants pourraient cependant contenir des composants (comme du latex) connus pour provoquer des réactions chez les personnes présentant une allergie ou une sensibilité au latex. En cas de réaction allergique, consultez immédiatement un médecin.

EN 388:2016: Du fait que la lame s'émousse pendant le test de découpe, l'essai de coupe n'est qu'une indication alors que le TDM démontre une protection réelle. Le gant peut perdre ses propriétés isolantes si le niveau 1 n'est pas atteint pour la pénétration d'eau.

Les gants pour soudeurs de type B conformes à la norme EN 12477:2001+A1:2005 sont recommandés lorsqu'une sensibilité élevée au bout des doigts est requise, par ex. pour le soudage TIG. Les gants pour soudeurs de type A sont recommandés pour d'autres processus de soudage.
Même s'il n'existe actuellement aucune méthode de test pour détecter la pénétration des U.V. dans le matériau des gants, la méthode actuelle de structure des gants pour soudeurs ne permettra normalement pas la pénétration des rayons U.V. Pour des raisons opérationnelles, il est impossible de préserver tous les composants contre le contact direct dans les systèmes de soudage. Les gants comportent deux couches ou plus. Ceci ne signifie pas nécessairement que le niveau de performance s'applique à la couche extérieure. Pour les gants constitués de deux couches ou plus, le niveau de performance n'est valable que s'ils sont absolument intacts.
Ils ne peuvent pas non plus être utilisés pour travailler avec une flamme nue si le résultat est de 1 ou 2 inférieur à A de la norme EN 407:2004.

Vérification: Avant de les utiliser, vérifiez toujours si les gants ne présentent pas de dommages ni de défauts visibles tels que des trous, des déchirures, des défauts et des décolorations. En cas de doute, détruisez et remplacez toujours les gants. Les gants usagés peuvent être contaminés de substances contagieuses ou dangereuses. Respectez toujours les régulations locales lors de leur traitement. Il n'est autorisé de les jeter et de les incinérer que dans des conditions sous contrôle.

Instructions de stockage: Les gants doivent être stockés dans un endroit propre, frais et sec, sans compression et dans leur emballage d'origine. N'exposez pas les gants à la lumière directe du soleil. Assurez-vous que l'emballage et les gants ne sont pas endommagés pendant le transport.

Nettoyage: Ces gants ne peuvent pas être nettoyés. Pour de plus amples informations à ce propos, veuillez consulter le fabricant.

Marque du gant: L'étiquette sur les gants ou leur emballage contient les données nécessaires pour leur traçabilité : Numéro d'article/numéro de commande/date de production.

Organisme de test: Ces gants sont certifiés par:
CTC Lyon, 4 rue Hermann Frenkel, 69367
Lyon cedex 07 - FRANCE, Tel.: + 33 (0)4 72 76 10 10 Fax:
+33 (0)4 72 76 10 00, ctclyon@ctcgroupe.com. Notified Body 0075.

Déclaration de conformit: Pour une copie de la déclaration de conformité, veuillez-vous référer au site Internet suivant, ou scannez le code QR:

Explication des symboles

EN388:2016 — **Protection contre les risques mécaniques**
abcdefx0
A = Résistance à l'abrasion (0-4)
B = Résistance à la coupure (0-5)
C = Résistance à la déchirure (0-4)
D = résistance à la perforation (0-4)
E = Résistance de coupe selon ISO 13997 (A-F)
F = Résistance à l'impact (en option) (P=Passé)
X = Vérification non effectuée ou non applicable
0 = Le gant tombe en dessous du niveau de performance minimum pour le risque individuel correspondant.
classe de performance, plus le facteur de protection est élevé.

EN511:2006 — **Protection contre le froid**
abc
A = Conduction du froid (0-4)
B = Contact au froid (0-4)
C = Capacité de résister à l'eau (0-1)

EN407:2004 — **Protection contre la chaleur**
abcdef
A = Inflammabilité (0-4)
B = Chaleur de contact (0-4)
C = Chaleur convective (0-4)
D = Chaleur radiante (0-4)
E = Petites projections de métal en fusion (0-4)
F = Importantes projections de métal en fusion (0-4)

EN12477:2001+A1:2005
Type A = pour usage pendant le soudage à haute température (MIG/MAG)
Type B = pour usage pendant le soudage à basse température (TIG)

Fabricant:
Ferney® P.O. Box 24 • 1700 AA • Heerhugowaard
The Netherlands • Tel.+31(0)72 - 576 50 00
Pour de plus amples informations, veuillez contacter le fabricant.
Comme tous les EPI, ce produit ne peut jamais vous protéger contre tous les risques. Consultez toujours votre analyse de risques avant de commencer à travailler. Le fabricant ne peut pas être tenu pour responsable de tout dommage, de quelque forme que ce soit, en cas d'usage inapproprié ou incorrect des gants et de non-respect par les utilisateurs des instructions du manuel d'utilisation.

EN 420:2003+A1:2009

kelfort.nl/documentatie/conformiteitsverklaringen

DE GEBRAUCHSANWEISUNG

Diese Handschuhe wurden entwickelt, um die Hände oder Teile der Hände vor mechanischen Gefahren zu schützen. Sie entsprechen der Europäische Verordnung (EU) 2016/425 für persönliche Schutzausrüstung (PSA) und erfüllen auch die für diesen Handschuh geltenden europäischen Normen.

Diese Handschuhe nicht bei der Arbeit mit chemischen Produkten tragen. Diese Handschuhe dürfen nicht getragen werden, wenn mit gezahnten Messerzähnen gearbeitet wird oder wenn die Möglichkeit besteht, dass sie bei großer Reißfestigkeit von beweglichen Teilen erfasst werden. Sie dürfen auch nicht bei der Arbeit mit einer offenen Flamme verwendet werden, wenn laut Norm EN 407:2004 A das Ergebnis 1 oder 2 ist. Schutzgrade gelten nur für den Teil, an dem sich das Leder oder die Beschichtung auf der Außenseite befindet.
Soweit wir wissen, enthalten diese Handschuhe keine allergieauslösenden Materialien. Bestimmte Handschuhe können jedoch solche Stoffe enthalten (wie Latex), von denen bekannt ist, dass sie Allergien bei sensiblen Personen und Personen mit einer Latexallergie auslösen. Wenden Sie sich umgehend an einen Arzt, wenn eine allergische Reaktion auftritt.

EN 388:2016: Wenn man berücksichtigt, dass die Klinge während der Schneidprüfung stumpf wird, ist der Coup-Test nur ein Indiz, während der TDM den tatsächlichen Schutz angibt. Der Handschuh kann seine isolierenden Eigenschaften verlieren, wenn bei der Wasserdichtigkeit nicht die Stufe 1 erreicht wurde.

Schweißerhandschuhe Typ B nach EN 12477:2001+A1:2005 werden empfohlen, wenn eine hohe Fingerspitzenempfindlichkeit erforderlich ist, z. B. beim WIG-Schweißen. Schweißerhandschuhe Typ A werden für andere Schweißprozesse empfohlen.
Zurzeit gibt es kein Prüfverfahren zum Nachweis von UV-Strahlung bei Handschuhmaterialien, aber der derzeitige Aufbau von Schweißerhandschuhen wird normalerweise kein Eindringen von UV-Strahlen zulassen.
Aus betrieblichen Gründen ist es bei Schweißanlagen nicht möglich, alle Bauteile gegen direkten Kontakt zu schützen. Handschuhe bestehen aus einer oder mehreren Schichten. Das bedeutet nicht zwingend, dass die Leistungsstufe auf die äußere Schicht zutrifft. Für Handschuhe, die aus zwei oder mehr Schichten bestehen, trifft die Leistungsstufe nur für vollständig intakte Handschuhe zu. Sie dürfen auch nicht bei der Arbeit mit einer offenen Flamme verwendet werden, wenn laut Norm EN 407:2004 A das Ergebnis 1 oder 2 ist.

Überprüfung: Überprüfen Sie die Handschuhe vor jeder Benutzung auf Schäden oder Defekte, wie Löcher, Verschleiß, Fehler und Farblosigkeit. Wechseln Sie die Handschuhe im Zweifelsfall aus und entsorgen Sie das alte Paar. Gebrauchte Handschuhe können mit ansteckenden oder anderen gefährlichen Stoffe kontaminiert sein. Beachten Sie bei der Entsorgung die örtliche Gesetzgebung. Die Entsorgung und Verbrennung ist nur unter kontrollierten Bedingungen erlaubt.

Aufbewahrungshinweise: Die Handschuhe müssen an einem sauberen, kühlen und trocken Ort und in der Originalverpackung (ohne Druck) aufbewahrt werden. Die Handschuhe nicht direktem Sonnenlicht aussetzen. Achten Sie darauf, dass Verpackung und Handschuhe beim Transport nicht beschädigt werden.

Reinigung: Diese Handschuhe sind nicht waschbar. Weitere Informationen dazu erhalten Sie beim Hersteller.

Kennzeichnung der Handschuhe: Das Etikett in den Handschuhen oder auf der Verpackung enthält die erforderlichen Angaben zur Nachverfolgbarkeit der Handschuhe: Artikelnummer/Produktnummer/Herstellungsdatum. -

Prüfanstalt
Diese Handschuhe wurden zertifiziert von:
CTC Lyon, 4 rue Hermann Frenkel, 69367
Lyon cedex 07 - FRANCE, Tel.: + 33 (0)4 72 76 10 10 Fax:
+33 (0)4 72 76 10 00, ctclyon@ctcgroupe.com. Notified Body 0075.

Konformitätserklärung: Eine Kopie der Konformitätserklärung können Sie über folgenden Link anfordern, oder scannen Sie den QR-Code:

Erläuterung der Symbole

EN388:2016 — **Schutz gegen mechanische Gefahren**
abcdefx0
A = Abriebfestigkeit (0-4)
B = Schnittfestigkeit (0-5)
C = Reißfestigkeit (0-4)
D = Perforationswiderstand (0-4)
E = Schnittfestigkeit nach ISO 13997 (A-F)
F = Schlagfestigkeit (optional) (P=Passed/Bestanden)
X = Prüfung nicht durchgeführt oder nicht zutreffend
0 = Der Handschuh fällt unter das Mindestleistungsniveau für die jeweilige Einzelgefahr. Je höher der Leistungsklasse, desto höher der Schutzfaktor.

EN511:2006 — **Schutz vor Kälte**
abc
A = Strahlungskälte (0-4)
B = Kontaktkälte (0-4)
C = Wasserdichtigkeit (0-1)

EN407:2004 — **Schutz vor Hitze**
abcdef
A = Entflammbarkeit (0-4)
B = Kontaktwärme (0-4)
C = Konvektionswärme (0-4)
D = Strahlungswärme (0-4)
E = Kleine Tropfen von geschmolzenem Metall (0-4)
F = Große Mengen von geschmolzenem Metall (0-4)

EN12477:2001+A1:2005
Typ A = Für Schweißarbeiten bei hohen Temperaturen (MIG/MAG)
Typ B = Für Schweißarbeiten bei niedrigen Temperaturen (TIG)

Hersteller: -
Ferney® P.O. Box 24 • 1700 AA • Heerhugowaard
The Netherlands • Tel.+31(0)72 - 576 50 00
Weitere Informationen erhalten Sie beim Hersteller.
Wie alle PSA kann Sie dieses Produkt niemals vor allen Gefahren schützen. Führen Sie immer eine Risikoanalyse durch, bevor Sie mit der Arbeit beginnen. Der Hersteller haftet nicht für Schäden jedweder Art, die durch unsachgemäßem oder falschem Gebrauch der Handschuhe auftreten und wenn Benutzer nicht in Übereinstimmung mit den Anweisungen in dieser Gebrauchsanweisung handeln.

EN 420:2003+A1:2009

kelfort.nl/documentatie/conformiteitsverklaringen